

## Introducción

Alrededor del mundo se han presentado diferentes movilizaciones poblacionales que van de un país a otro por razones de guerra, desastres naturales, sistemas políticos fallidos, crisis económicas y actualmente por desplazamientos forzados a raíz de la violencia provocada por el crimen organizado que ha obligado a cientos de familias de la Tierra Caliente de Michoacán, México, a migrar a Tijuana, Baja California, para refugiarse en la frontera norte por la inseguridad y en su intento desesperado para cruzar a Estados Unidos.

La migración internacional a Estados Unidos no es un tema de ahora, tiene décadas dándose y está muy arraigada en la vida de las personas, forma parte de su historia, cultura de la migración local y las redes sociales que se han ido tejiendo a través de los años.

El complejo fenómeno de la migración México-Estados Unidos ha sido estudiada desde diferentes enfoques por el impacto que han logrado tener los 16 millones de mexicanos que actualmente viven en Estados Unidos, de los cuales 4 millones son de origen michoacano; por el estrecho vínculo que existe entre las dos naciones, porque compartimos frontera, por donde lastimosamente transita el tráfico de seres humanos, armas, drogas y el control del territorio por el crimen organizado; por el arraigo de la cultura de la migración; por las relaciones bilaterales entre las dos naciones; por la dependencia de la economía mexicana y estadounidense que impacta directamente en las economías de cada país; por la polémica construcción del muro fronterizo que fue promovida por el ex presidente Donald Trump, por ese constante ir y venir de las personas, las rutas aéreas de las aerolíneas están bien definidas y la estrecha conexión transfronteriza de las comunidades transnacionales.

En este capítulo se analiza a la comunidad indígena migrante de Cherán, Michoacán, México, que ha comprado tierras, en donde se ha posicionado, asentado y construido un hogar denominado el Rancho San Francisco de Asís en Norlina, Carolina del Norte, Estados Unidos, con el objeto de reunir a toda la comunidad purépecha migrante, ahí realizan diferentes actividades religiosas, culturales y deportivas durante todo el año con las cuales se en-

orgullecen mostrando su identidad étnica, se trata de un espacio que se ha convertido en un punto de reunión para convivir, socializar y enseñar a las nuevas generaciones la riqueza cultural, para exhibir diferentes exposiciones de artesanías, gastronomía, indumentaria, música y artes con el objeto de que las tradiciones no se pierdan, se fortalezcan y se continúen practicando, se trata de rituales que mantiene a la comunidad activa, unida y en armonía, desde ese lugar se organizan diferentes tipos de actividades para recortar la distancia entre la comunidad de origen y la adoptiva, aminorar la nostalgia y saciar sus deseos, que les proyecta paz porque saben que están colaborando con su comunidad, en donde prevalece el sentido de identidad étnica, comunidad y pertinencia.

Mostrar este caso es importante porque está íntimamente relacionado con la cultura purépecha, en la que existen cuatro elementos que están asociados a la cosmovisión de mundo que los migrantes han adoptado como suyos, a decir de ellos son: aire (*tarhiata*), fuego (*chipirhi*), agua (*itsi*) y tierra (*echerhi*), los cuales tienen un valor simbólico, convirtiéndose en un referente inmediato, y al parecer en las montañas de Carolina del Norte han encontrado esos elementos culturales, simbólicos y representativos que necesitan para ponerlos en práctica y así poder llevar a cabo sus rituales fuera de su territorio, se trata de elementos que les proporcionan tranquilidad, confianza y esperanza, que les dan sentido a su estadía en Estados Unidos, en medio de las montañas las bondades de la naturaleza en donde están rodeados de bosques repletos de árboles que le dan vida a los panales llenos de abejas, plantas comestibles y medicinales que utilizan para sus rituales, además de convivir con la flora y la fauna, acantilados, ojos de agua, ríos y lagos naturales que son esenciales para realizar sus prácticas ancestrales dirigidas a tata *juriatha* o Dios Sol y *Cuerauéperi* que es la madre de todos los dioses relacionada con la naturaleza: la tierra, la lluvia y la fertilidad.

En este sentido, los elementos de la cultura purépecha cobran vida entre la comunidad migrante purépecha de Cherán en Estados Unidos que se relaciona con la vida, el trabajo y el entorno que les rodea, para entender el objeto de estudio y explicar la adquisición de tierras en Estados Unidos se utilizaron diferentes recursos metodológicos; en la comunidad de origen se hizo un exhaustivo rastreo de información documental, se realizó trabajo

de campo y como una manera de contrastar la información se realizaron entrevistas por teléfono y WhatsApp a diferentes actores sociales que viven en Estados Unidos, se consultaron y analizaron videos que se pueden consultar en Facebook sobre las diversas celebraciones que realizan los migrantes indígenas purépechas de Cherán en Carolina del Norte y se procedió a realizar análisis del discurso, lo que nos permitió hacer una reflexión crítica y una argumentación a partir de lo que se observó, escuchó y comentó a partir de las vivencias de los diferentes actores sociales que fueron clave en el circuito de la migración internacional, tales como los nortños, comisionados e indígenas transnacionales.

## **Migración de Cherán a Carolina del Norte**

La comunidad indígena de Cherán tiene un largo historial en los diferentes campos del conocimiento, en los asuntos políticos (Calderón, 2004), religiosos, educación (Moreno, 2019) y la migración local e internacional (Leco, 2009), para entender la migración a Estados Unidos hay que estudiarla por etapas históricas, regiones geográficas en Estados Unidos, apellidos familiares, género, modalidades de la migración y grados de escolaridad.

La historia de la migración internacional de Cherán a Estados Unidos data desde principios del siglo pasado, transitando por las diferentes etapas históricas: la Revolución mexicana de 1910 en donde los primeros migrantes huyeron del pueblo a raíz de los movimientos sociales ocurridos en la región; la posrevolución de 1910-1920 fue una etapa de deseabilidad política que se utilizó como válvula de escape para que decenas de personas migraran a Estados Unidos; la época del bandolerismo de Inés Chávez García, de 1910 a 1917, que llegó a aterrorizar a la población saqueando los graneros, violando a las mujeres y asesinando a las personas que simpatizaban con ideales contrarios, todas estas fueron razones para que una decena más de personas huyera a Estados Unidos; otro momento coyuntural es la gran depresión de 1929 de migrantes que fueron devueltos a Cherán por la crisis que estaba azotando a Estados Unidos; durante el periodo del cardenismo, 1934 a 1940, en que predominaban las ideas liberales ingresaron a la comunidad de Cherán los evangelistas para adoctrinar a los habi-

tantes, y posteriormente se llevaron a algunos a Estados Unidos, por lo que las redes sociales de la migración internacional cada vez se fueron fortaleciendo más.

Durante el Programa Bracero, de 1944 a 1964, decenas de personas fueron contratadas para trabajar en los campos agrícolas de Texas; durante la Ley de Amnistía Simpson-Rodino de 1986 quienes tuvieron la posibilidad de arreglar sus papeles lo hicieron, llevándose a otros y engrosando así las redes de la migración; para 1988 en la comunidad se dio el boom de la migración internacional a raíz de los conflictos políticos internos en la localidad; aunque quedó de manifiesto que la participación de los “norteños” fue fundamental durante el movimiento comunal de 2011 en la defensa de sus bosques, tierras e identidad étnica en contra del crimen organizado, los actuales programas temporales que contratan a cientos de trabajadores con visas H2-A y H2-B para el sector agrícola y servicios, tanto para hombres como para mujeres, dan muestra de la constante dinámica que hay en la población sobre la migración internacional.

La comunidad indígena de Cherán cuenta con una población aproximada de 25 000 habitantes, actualmente se encuentran más de 12 000 oriundos en Estados Unidos, en donde se estima ingresan al alrededor de 16 000 dólares por día, consolidando así a la comunidad purépecha transnacional de Cherán, Michoacán, en los Estados Unidos, de acuerdo con la literatura especializada para que se considere una comunidad transnacional tiene que haber una estrecha vinculación entre la comunidad de origen y la adoptiva, y pasar por un proceso de prueba que lleva tiempo en consolidarse; en su momento, Mummert (1999) ya señalaba sobre la importancia de abordar este tipo de estudios y argumentaba:

[...] se trata de la construcción social de vidas que se desarrollan sobre dos territorios nacionales. Partiendo del examen de procesos migratorios fundamentalmente entre México y Estados Unidos, se centra en los dilemas, las decisiones, los proyectos y los sueños tanto de migrantes como no migrantes que se mueven en campos sociales transnacionales (Mummert, 1999, p. 11).

En este sentido, los migrantes de Cherán se han establecido en diferentes partes de Estados Unidos desde donde mantienen una activa participa-

ción que quedó de manifiesto durante el movimiento comunal indígena purépecha transnacional en el año 2011 con el objeto de defender sus bosques, territorio e identidad étnica, a raíz de ese acontecimiento las comunidades se articularon más, hay una mayor cohesión social, comunicación y conexión entre las dos comunidades, una que se encuentra en Cherán, Michoacán, México, y las otras en Estados Unidos.

Cherán se localiza en la región purépecha en el centro del Estado de Michoacán, mantiene comunicación carretera por los cuatro puntos cardinales a una hora de Uruapan, Zamora, Pátzcuaro y Zacapu, rodeado de zonas densamente boscosas, su organización social se explica en función de los cuatro barrios en que se divide la población, cuenta con servicios básicos y las principales actividades son la agricultura de temporal, ganadería, construcción, sector servicios y la migración a Estados Unidos; se trata de una comunidad rural e indígena en donde se habla el purépecha y que sus habitantes han sabido explotar el concepto de lo indígena, comuneros y migración para beneficiarse directamente mediante proyectos federales, estatales y locales.

La población de estudio se destaca por su organización social comunitaria; por su participación en los movimientos sociales (1976, 1988 y 2011); porque se rigen bajo un sistema de gobierno indígena basado en usos y costumbres; cuenta con un grupo consolidado de intelectuales orgánicos que fungen como asesores a la comunidad y que realmente ejercen una autoridad moral.

En el ámbito educativo la comunidad cuenta con escuelas desde el maternal, inicial, siete kínders, 23 primarias urbanas, rurales e indígenas, una escuela secundaria federal, una escuela secundaria técnica, una preparatoria incorporada la Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo (UMSNH), un Colegio de Bachilleres plantel Cherán (COBAEM), la Escuela Normal Indígena de Michoacán (ENIM), el Instituto Superior Purépecha (ITSP), la Universidad Pedagógica Nacional (UPN) con su plan indígena, una sede del Instituto de Ciencias de la Educación (IMCED) con especialidad en pedagogía y lenguas extranjeras, una universidad privada, además con una sede del Instituto Nacional Indigenista (INI), la radiodifusora XEPUR, la voz de los purépechas, el Centro Cultural Purépecha (CCP), el hospital regional, la monumental plaza de toros más grande de la región, el captador

fluvial más grande de América Latina, empresas comunitarias: aserradero, vivero, recicladora y tabique, nombres que están relacionados a lo indígena purépecha y que les da sentido de identidad.

Como vemos en la comunidad de Cherán, la migración actual no es propiamente por la desesperación, falta de trabajo y de oportunidades, sino por todo lo que ya se ha logrado, consolidado e interiorizado, debido a las redes sociales que se han tejido a través de los años, la cultura de la migración y el fuerte impacto que tiene Estados Unidos en la comunidad, Cherán es un ejemplo de cómo sus habitantes han sabido utilizar, capitalizar y sacarle provecho al concepto de lo indígena, identidad étnica y a la migración involucrando a su comunidad en el desarrollo local y regional.

La migración de Cherán se caracteriza porque 15% se da a nivel local o nacional, principalmente a Uruapan, Zamora, Morelia, Lázaro Cárdenas, Guadalajara y Rosarito, Baja California, y 85% refiere a una migración internacional a Estados Unidos, asentándose en diferentes partes que podemos identificar por familias, regiones geográficas y clubes de migrantes en lugares como: Lynwood (California), Center (Texas), Foley (Alabama), Warren (Arkansas), Palmeto y Wauchula (Florida), Bells (Tennessee), Mayfield (Kentucky), San Luis (Missouri), Cobden (Illinois), Cornelia (Georgia), Burnsville (Carolina del Norte), Reading (Pennsylvania), Battle Creek (Michigan) y Luisiana.

En la historia local de la migración internacional los primeros migrantes se dirigían a California, después a Texas, luego a los estados del centro norte de Estados Unidos y desde hace tres décadas se han estado concentrando en las afamadas montañas de Carolina de Norte (Leco, 2009) en Burnsville, Spruce Pine, Newland, Boone, Marion, Morgantown, Henderson, Taylorsville, Wendell, Oxford, Zebulon y Durham, trabajando en la agricultura, construcción, fábricas y sector servicios, en donde se han tejido las redes sociales de cheranenses bien consolidadas.

Respecto a la migración de Cherán a Estados Unidos ya se han estudiado diferentes aspectos, en los que se muestra la fuerte presencia que han logrado tener en ese país, a pesar de ello han buscado tener un mayor posicionamiento, liderazgo, ser visibles, y lo han hecho comprando una porción de tierra que utilizan para la realización de eventos religiosos, culturales y deportivos, se trata de un centro de reunión, socialización y

exposiciones para sus expresiones culturales que reafirme su identidad étnica como es el Rancho San Francisco de Asís.

## **Consagración Rancho San Francisco Cherán en Carolina del Norte**

El migrar es enfrentarse a nuevos retos, desafíos y con sentimientos encontrados, sobre todo cuando se toma la firme decisión de adquirir propiedades en un lugar distinto al que no perteneces, es apropiarte de un nuevo espacio, es dejar atrás tu terruño y adoptar otro nuevo, no es para nada una tarea sencilla, por lo costoso que resulta adquirir nuevas propiedades que están valuadas en dólares, sino también por el tiempo que conlleva pagarlas, hacer el registro público de la propiedad, lo que obliga a quedarse más tiempo en ese país o definitivamente para siempre, ya que ahí construirán su vivienda, nacerán sus hijos y nietos, plantarán árboles que enraizarán, sembrarán hortalizas, cosecharán los frutos y enterrarán a sus familiares.

En el año 2022 los migrantes indígenas purépechas de Cherán radicados en el estado de Carolina del Norte, Estados Unidos, tomaron la firme decisión de adquirir 20 acres de tierras para la realización de diversas actividades que los identificara, posicionara y catapultara entre la comunidad migrante como el grupo migrante más grande, este espacio sirve como centro de reunión, convivencia, para socializar, para reencuentros comunitarios, para mostrar las bondades de su cultura ancestral, mantener vivas sus tradiciones, y enseñarles a las nuevas generaciones los usos y costumbres que le dan identidad étnica a la cultura purépecha. Algo de lo que comúnmente se está hablando entre la comunidad migrante es respecto al posicionamiento, trascender y empoderarse en Estados Unidos, en este sentido uno de los entrevistados señala:

“[...] eso es precisamente lo que buscamos, ser los mejores, que sepan que aquí estamos, que Cherán no se raja ni aquí ni allá, Cherán responde, y una vez más van a decir [...] y hablarán de nosotros que cómo le hacemos para tener todo lo que tenemos, mero son bien cabrones, [...] son bien pachangueros, pero también les gusta trabajar, cooperar y hacer faenas, [...] pero la

clave carnal está en estar con el pueblo, mantenernos unidos y no vamos a permitir que otros vengan a decirnos lo que tenemos que hacer.

La clave está allí, hay que jalar con la raza, con nuestra comunidad y no “agüitarse”, porque esto es prestado y Cherán tiene que seguir mirando siempre para adelante aquí y allá y empoderarnos cada vez más (Sr. Jerónimo, febrero 2023, Hickory, NC).

En varias de las entrevistas en este mismo sentido el discurso se repetía, el sentir era casi el mismo y buscan recurrentemente destacarse entre la comunidad migrante purépecha en Estados Unidos. Durante todo el año la comunidad migrante realiza diferentes actividades culturales que tratan de asemejarse lo más posible a las de su natal pueblo, muchas de los elementos, enseres y artefactos han sido llevados directamente desde el pueblo, para quienes no pueden viajar al pueblo y quieren también tener la certeza de que pueden contribuir con actividades que se asemejen lo más posible a las de su comunidad, participar en las actividades comunitarias, servir a la comunidad y cumplir con el concepto de “comunalidad” a través de las cooperaciones, comisiones y “cargos”, incluso estando en el extranjero.

Después de explorar diferentes espacios geográficos en otros estados de Estados Unidos —tales como Alabama, Georgia, Illinois, Pensilvania y Michigan— que reunieran ciertas características para la instalación del santuario, en primer lugar que hubiera una fuerte presencia de población migrante indígena purépecha de Cherán, organización social, condiciones geográficas, recursos naturales, seguridad, protección contra el racismo, condiciones económicas, administrativas, logística y culturales, finalmente encontraron el territorio ideal para construir el rancho “San Francisco Cherán”, ubicado en el 131 Kerr Lake Cole Bridge Road, Norlina NC 27563, que reunió las condiciones necesarias para cumplir sus sueños, se trata de un predio en donde fue posible asentarse para construir un rancho que los identificara, el cual tiene una capacidad para albergar a 25 000 personas, esto se debe a la presencia importante de esa comunidad migrante, pues se estima que hay aproximadamente 8 000 connacionales viviendo en los suburbios, han adoptado ese espacio por las condiciones geográficas que ofrece el lugar, clima, flora, fauna, montañas, ríos, árboles, plantas comestibles



## Faenas comunitarias en Rancho San Francisco Cherán en NC



Fuente: fotografías tomada del Facebook Rancho San Francisco Cherán en NC, noviembre de 2022.

y medicinales que están asociados al entorno del lugar del que proceden, el conocimiento por el espacio geográfico y los saberes de la naturaleza relacionadas con la mitología purépecha, pero, sobre todo, porque en ese lugar se sienten más seguros.

Una vez más los migrantes de Cherán demuestran su capacidad de organización al posicionarse entre la comunidad migrante purépecha que radica en esa región geográfica, mostrando sus valores, empoderamiento, organización social y capacidad de gestión, por lo que se busca que el rancho San Francisco Cherán sea el centro de reunión más grande de toda la comunidad purépecha en Estados Unidos, en este sentido uno de los entrevistados comenta:

Cherán lo que tiene es que, a pesar de nuestras diferencias de religión, partidos políticos y clases sociales, no están tan marcadas, nosotros sabemos trabajar en grupo, cuando nos requieren ahí estamos, todos nos unimos, cuando hay un problema todos le entramos a los “fregadazos”, hasta los profesionistas hacemos que le entren, también los que viven fuera y todos los que estamos en Estados Unidos.

En Cherán el 90% seremos católicos, hay otras religiones, pero nunca he visto peleas o fuertes tensiones, nos llevamos bien, cada quien en su mundo de creencias, ellos los de las otras religiones nomás no cooperan para las fiestas de la octava de la resurrección de Cristo, del padre Jesús, San Francisco de Asís, pero hacen otro tipo de trabajo en bien de nuestra comunidad.

Casi todos los que practican otra religión antes eran católicos, pero por alguna razón personal se han cambiado porque algunos llevaban una vida elegante, andaban en algún vicio, son divorciados o su vida era un desastre [...] (Sr. Gregorio, Newland, NC, febrero de 2023).

Mucho del éxito del poblado de Cherán se debe al trabajo comunal; desde hace algunas décadas Cherán como comunidad había estado buscando trascender más allá de las fronteras, posicionarse, destacarse y figurar entre las demás comunidades por su capacidad de organización social, cuyos antecedentes se remontan a los movimientos sociales de la localidad gestados en 1976, 1988 y 2011. Acontecimientos religiosos (1990) en los que la iglesia se mantuvo cerrada por 4 años y por los que históricamente fue

amonestada por el Vaticano, sobresalen también sus fiestas religiosas del 4 de octubre, la resurrección de Cristo de la octava, la celebración del padre Jesús, Reyes Magos, *korpus*, *tumbi jueces* y el año nuevo purépecha; en lo académico mantiene su propio nivel, uno de los más recientes logros fue que uno de sus estudiantes de nivel medio superior de El Colegio de Bachilleres, plantel Cherán, ganara la medalla de bronce en la Olimpiada Iberoamericana de Física 2022, en donde las mismas autoridades se involucraron incentivando a los estudiantes; en el deporte el atletismo corre por el patrocinio de los migrantes que han atraído competidores internacionales; en basquetbol recientemente tres equipos han tenido participación a nivel nacional y en fútbol destaca el equipo Búhos de Cherán, que en el torneo anterior quedó como subcampeón de la liga intermedia MX.

Con la adquisición de los terrenos en Carolina del Norte se proyectan a futuro planes que se pretenden desarrollar por etapas, pero todo eso tiene costos, de ahí que realicen kermes-baile, como el que se realizó el 13 de agosto de 2022 para generar fondos e invertirlos en la conformación del rancho San Francisco Cherán, en donde en una primera instancia se ha construido una troje o casa de madera para albergar a los peregrinos, un corral de toros para la realización de los jaripeos, una galera para eventos culturales, exposiciones y reuniones. Todos los habitantes de Cherán que viven fuera y dentro de Estados Unidos saben que tienen un pedacito de tierra que les pertenece en Carolina del Norte, lo asumen como suyo y se identifican como parte de ese gran proyecto en donde se construirá el santuario a San Francisco de Asís que se llevará a cabo a través del trabajo comunitario o las faenas:

Más que nada aquí uno viene a donar su tiempo, pues, su trabajo, eso le llamamos nosotros “faena”, porque no hay un pago, uno dona su trabajo, su tiempo y dinero, y es para nuestra comunidad misma, pues, es el futuro nuestro [...] yo lo siento como si fuera la casa de todos los de Cherán, hasta dan ganas de rolar de ver a tanta gente que viene a ayudar, te regalan comida y en verdad se siente la hermandad (Sr. Enríquez, agosto de 2022, NC).

Además de su tiempo y trabajo, prestan sus herramientas, sus conocimientos, autos, motosierras, llevan comida y aportan dinero para los gastos

que se generan, las familias completas se involucran, las mujeres también se involucran en las faenas y han asumido su propio rol y cuando se les requiere con actividades específicas preparando los alimentos, ayudando en las colectas y asumiendo cargos dentro del comité.

Antes de adquirir el predio, este fue motivo de varias horas de discusiones, análisis y reflexiones a favor y en contra, no sólo por el lado económico, sino por las cuestiones legales que había que subsanar, el registro público de la propiedad, el manejo de los recursos económicos en dólares en ese país, la declaración de impuestos, el compromiso que se adquiriría en un país en que todo está normado, cómo administrar la empresa comunal o el denominado rancho San Francisco de Asís, cómo manejar el asunto de la fe y empoderamiento dentro de la comunidad migrante, el estatus social y religioso que les brindaría, las disputas internas por diferencias, ya que existen más imágenes que venerar, el manejo de la explotación de los recursos forestales y el impacto al medio ambiente.

La manera en que la comunidad de Cherán radicada en Estados Unidos logro adquirir un espacio geográfico fuera de su territorio es producto del consenso de todos los comuneros, de constantes reuniones de trabajo entre la comunidad migrante, viajes, negociaciones, la conformación de una mesa directiva que se comprometiera a velar por los intereses de todos, de grupos específicos para recaudar dólares a las diferentes casas de los connacionales y hacer vigilar el gasto del dinero, para ello se realizaron diferentes eventos sociales con el objeto de recaudar fondos para subsanar los gastos de la obra, buscar personas que estuviesen comprometidas con la fe a la divina imagen, otro grupo más se encargó de darle seguimiento a las negociaciones con los dueños de los predios, llevar el proceso legal y asegurarse de que los papeles estuviesen en regla, ponderando las garantías del espacio y la elaboración de un manual para el uso adecuado de las instalaciones.

La organización de la comunidad de Cherán en Estados Unidos como agente social fue pieza clave, quienes lograron organizarse por familias, como comunidad, como raza purépecha, por regiones geográficas, condados en donde se nombró a un responsable que mantiene comunicación con el comité directivo, reportan el dinero recaudado, realizan asambleas comunitarias en donde se tratan puntos específicos del santuario que está proyectado por etapas; el patronato es incluyente y está integrado por comu-

neros y comuneras, activistas, religiosos, contadores, abogados y los jóvenes, tal y como están organizados en su natal pueblo.

Después de todo el consenso al que se llegó en una de las asambleas comunitarias en “el otro lado” se determinó que llevara el nombre de: Rancho San Francisco Cherán en Carolina del Norte. Se le identifica así porque resulta más fácil, familiar y está asociado con su identidad étnica, con la fe católica que predomina en la localidad llamada San Francisco Cherán y con el poder que ejerce este santo en la comunidad migrante, es el nombre con el que actualmente se le identifica, se le conoce y la razón social con la que figura simplemente porque les resulta más sencillo, amigable, lo sienten e interiorizan como suyo, además de que el concepto de *rancho* está asociado con el medio rural e indígena, se trata precisamente de aquel espacio del que salieron y que utilizan de forma peyorativa, que dejaron atrás, ese que se encuentra fuera del territorio de donde viven, pero que está cerca, que está en proceso de construcción, que les pertenece, que físicamente está ahí y del que pueden disponer cuando se requiera.

De hecho, en la comunidad de origen el nombre de San Francisco de Asís adquiere presencia y trasciende más allá debido a que hay varios espacios que llevan este mismo nombre, como el “vivero forestal comunal San Francisco Cherán”, la “Monumental plaza de toros San Francisco de Asís”, el barrio San Francisco, la parroquia de San Francisco, la “Orquesta San Francisco de Cherán, Michoacán”, establecimientos como farmacias, equipos de fútbol y los diferentes clubes de migrantes de Cherán en Estados Unidos y las diversas fiestas que se celebran en honor a San Francisco de Asís en Welldel, Morganton y Oxford, en Carolina del Norte; en Foley Abalaba; Cornelia, Georgia, Beatle Creek, Michigan y Reading, Pensilvania; es más que evidente que se trata de una figura que en realidad tiene poder.

En el marco de esta iniciativa por la adquisición de los terrenos, allá en Estados Unidos han surgido nuevos líderes comunitarios que han tenido la capacidad de recabar, procesar y fusionar ideas de la comunidad de origen, indígena y transnacional, han aprendido a conciliar ideas, tomar decisiones y enfrentar nuevos desafíos, se trata de personas que incluso hablan tres idiomas: español, inglés y purépecha, están familiarizados con la tecnología, son ciudadanos binacionales, con niveles de escolaridad equivalente al college y la universidad, algunos son empresarios, personas que ya han su-

perado el estereotipo del clásico migrante que va, trabaja y nada más, estos ya han trascendido a otro nivel, se han consolidado en ese país, demuestran tener experiencias viajando a otros países, de ahí su interés por valorar la cultura de la que proceden, el sentido de pertinencia y el compromiso por empoderar más a la comunidad migrante purépecha en Estados Unidos, tal y como nos lo manifiesta el señor Sánchez:

Yo nací en Estados Unidos, acá me formé, siempre crecí en medio de tantas tradiciones bonitas, porque mis abuelitos, mis papás y ahora yo se las enseño a mis nietos, trato de que no se pierdan, los valores, rescatemos y se sigan practicando, es bonito, uno para eso vive, es lo que te da alegría, es como un aliciente, es un motor que nos mueve, incluso la gente se prepara con muchos meses de anticipación, esto es lo que nos une y nos da identidad étnica, se siente la comunalidad, el que formas parte de una comunidad, que te respetan y uno cuando asume un cargo se siente bien porque mucha gente va a visitar en tu casa al santo durante todo el año, vienen de lejos, incluso de otros estados y uno siempre tiene que ofrecerles algo, que mejor regalo que el de mi raza misma [...] (Sr. Sánchez, NC, enero de 2023).

El señor Sánchez es el carguero que tiene a los tres Reyes Magos en su domicilio, es el responsable de cuidarlos durante todo el año 2023, de recibir a los peregrinos, danzantes, procesiones y mandas, la invitación es abierta, al final se ofrece un refrigerio a todos los que lleguen a visitar a los santos, el ser carguero implica hacer un fuerte desembolso económico, pero lo hacen con gusto, se sienten orgullosos porque les brinda membresía dentro de la comunidad migrante.

En los inicios de la migración purépecha al parecer todo era más tranquilo, las personas no hacían más que trabajar, pero de dos décadas para acá los migrantes purépechas se han vuelto más activos, empoderados y expresando su potencial en ese país muestran su riqueza cultural a través de diferentes manifestaciones autóctonas, las cuales se pueden corroborar en internet, YouTube, Facebook y las diferentes plataformas digitales, basta con poner en Google “festividades de los migrantes indígenas de Cherán en Estados Unidos” (<https://www.facebook.com/profile.php?id=100079566040122&mibextid=ZbWKwL>), todo esto se debe a su nivel de organización,

a que han avanzado junto con las tecnologías de la información y han posicionado sus diferentes manifestaciones culturales en el exterior, han adquirido mayor seguridad en ese país, sus expectativas de vida han cambiado y han expandido sus prácticas transnacionales fuera del territorio.

En su momento, en Carolina del Norte para la adquisición de los terrenos se conformó un patronato, siendo uno de sus primeros compromisos el realizar un censo para identificar a sus connacionales que potencialmente pudieran colaborar en el proyecto, organizar a las personas, convocar a las faenas comunitarias, recolectar dinero, emitir nombramientos para asumir los diferentes “comisionados”; estos son una distinción a la que no se pueden negar, motivados por el orgullo familiar, la pertinencia, el sentido de identidad étnica y el nacionalismo, que hace que la población se articule más.

Entre la comunidad de estudio predominan diferentes prácticas, como el sentido de “comunalidad”, que es la organización comunitaria de los pueblos originarios que tiene la base en el cumplimiento de las obligaciones comunes, el trabajo “comunitario” o las faenas y el sentido de “comunidad” o el compromiso que se adquiere ante ella; bajo estos tres elementos es que los migrantes se sienten comprometidos y pueden hacer algo por su comunidad de origen, aun cuando radiquen en el extranjero. Dentro de la comunidad no se pueden negar a la designación de los diferentes cargos como son “los comisionados”, “cargueros” y “colectores”, tampoco pueden cuestionar y juzgar dicha designación, se trata más bien de un nombramiento honorífico porque está dirigido a la persona, brinda membresía, distinción, se toma como una bendición de Dios, suerte y abundancia para la familia. Estos nombramientos son avalados por las autoridades comunales y eclesiásticas y se hacen llegar más allá de la frontera.

Entre la comunidad migrante de Cherán el sentido de comunidad está muy presente porque se refiere a que se trata de una comunidad indígena purépecha, en la que los individuos tienen intereses en común y en general persiguen un mismo objetivo (García, 2014); de eso se trata justamente el vivir en comunidad: de gozar de los beneficios que te ofrece el entorno social que te rodea, de asumir cargos, pero también hacer sus propias cooperaciones económicas voluntariamente a fuerzas, de cumplir con la *jarhopejperakua* o ayuda mutua, en este sentido también los migrantes tienen

bien presente que hay que cumplir con la “comunalidad” de ahí que se ha formado la comunidad purépecha transaccional que se conecta desde Cherán, Michoacán, hasta Carolina del Norte en Estados Unidos.

En Estados Unidos la comunidad migrante anualmente realiza diferentes festividades tales como el año nuevo purépecha, el ancestral ritual de los *tumbijueces* o los jóvenes y señoritas, quienes serán los encargados de las adoraciones durante la semana santa, el *corpues* o el baile de los “panaleros” que invocan la lluvia de los dioses para que germine el maíz, organizan carreras de caballos, peleas de gallos, jaripeos, bailes, para cada celebración se designan a “los comisionados” que serán precisamente los encargados de organizar, cuidar y financiar las fiestas. Durante todo el año los “cargueros” cuidan del niño Dios, organizan el levantamiento del santo niño, financian las danzas de los negritos, *takuchis*, changos, rancheros, de “los viejitos” y los tres Reyes Magos, tan sólo un “carguero” puede llegar a gastar hasta 20 000 dólares, en este sentido uno de los “cargueros” nos comenta:

Cuando asumes el cargo lo haces con gusto, con mucha fe y con ganas, no te estás preocupando de dónde vas a sacar el dinero, el dinero va saliendo ya, diosito mismo te va guiando y dando las fuerzas para sacar adelante este compromiso. Aquí en nuestra comunidad nosotros mismos nos ayudamos porque impera la comunalidad, que es cumplir con tus cooperaciones, quien tenga voluntad te ayuda con algo en especie o dinero, también recibes ayuda de tus hermanos, parientes, ahijados, de las mandas y se siente bien al ver que la gente participa, ese día de la fiesta llega la gente muy temprano para ayudar a preparar la comida, otros a arreglar y arrimar cosas.

Aquí en Estados Unidos como allá en Cherán la lista para ser “carguero” de alguno de los santos está larga, a la imagen se tiene que pedir con años de anticipación y pues a nosotros es así como hasta ahora nos tocó, así es como funciona en la comunidad y se siente bonito al formar parte de nuestra raza con nuestros compas y de la comunidad (Sr. Leyva, Wendell, NC).

Aunque la celebración más importante para la comunidad migrante de Cherán es la fiesta al santo patrono San Francisco de Asís, que comienza con el nombramiento de los “cargueros” del novenario que consiste en que una familia se lleva a su casa al santo por todo un día y por las tardes se hace



una procesión hacia la iglesia y así sucesivamente, estas peregrinaciones abarcan otros condados, para lo que han construido un altar y realizan diferentes actividades que resaltan la festividad.

La fiesta de San Francisco se celebró el 4 de octubre de 2022, día en que fue formalmente inaugurado por el consejo comunal, bendecido por el párroco local e ingresaron bajo ciertos protocolos estadounidenses al santo patrono en procesión a su nueva casa, actividades que fueron encabezadas por el cura de apellido León, que no precisamente es de Cherán, pero que lo han adoptado como parte de la comunidad porque ha estado trabajando durante algunos años con los migrantes de este pueblo y fue precisamente él quien los empezó a organizar, motivar y orientar, porque también visualiza ciertos intereses que resultan benéficos para la Iglesia y todos los sectores sociales. Durante la celebración de la misa el cura hizo hincapié en su sermón sobre la capacidad que tienen los migrantes de Cherán, la unidad de su gente y se refirió a ellos como unos verdaderos emprendedores, en este sentido destacó:

[...] lo que hace 13 años empezó como una fiesta chiquita, al principio durante todo el día ingresaban entre 4 000 a 6 000 personas, y ahora ya es muchísimo más grande, [...] este es el sueño de la gente de Cherán de tener su propio rancho, este es el inicio de un gran proyecto, se espera crecer año con año, en estas tierras que están pisando se va a construir el santuario a San Francisco de Asís. San Francisco ingresó a esta su nueva casa. El estar todos aquí reunidos en estas tierras nos sentimos seguros, el todopoderoso hace posible que estemos aquí reunidos, es el patrón que nos une, por eso es que se requiere hacer un santuario a San Francisco de Asís, porque la gente de Cherán que es tan luchona, que ya nos lo ha demostrado, que se lo merece [...] (Párroco León, octubre de 2022, NC).

En la fiesta de San Francisco de Asís durante todo el día se presentan diferentes actividades; una de las más esperadas es el jaripeo baile, antes de comenzar el evento social los “comisionados” entran a la plaza de toros bailando acompañados de sus esposas y familiares, las mujeres portan el atuendo tradicional de las guares y los hombres visten tipo vaquero con un morral que ha sido enviado directamente para la ocasión como donación

por parte de las autoridades comunales de Cherán, Michoacán, para refrendar el mutuo reconocimiento, respeto y admiración de los migrantes, los “comisionados” y el gobierno indígena se identifican perfectamente porque portan la bandera bordada purépecha que representa a las cuatro regiones purépechas, mientras bailan muestran ante los ojos de todos las “palmas” o premios para los jinetes que están tapizados de ropa, aparatos y llenos de dólares que hacen más atractiva la fiesta, y Cherán es afamado por ello.

Anteriormente para realizar un jaripeo todo lo que se necesitaba era llevarlo directamente desde Michoacán, pero en la medida que pasa el tiempo los mismos paisanos, ganaderos y empresarios que viven allá vieron que se trataba de un mercado potencialmente rentable y que había que aprovechar las condiciones del lugar, la afición “jaripeyera” y la economía estadounidense en dólares para obtener ganancias al promover este tipo de eventos, por lo que fueron los mismos purépechas los que se hicieron dueños de las compañías, organizan y arman espectáculos de jaripeo como el “rancho el Diamante de Cherán en Norte Carolina”, el paquete que ofrecen incluye desde la estructura del ruedo, gradas, cajones para los animales, cuadrillas de jinetes, caporales, bandas de música, paramédicos, animadores y la publicidad necesaria, ahora durante todo el año se desarrollan diferentes jaripeos en distintos lugares de Estados Unidos. Otro caso es el del “Rancho Génesis”, con sede en Cherán, pero que tiene sucursales en Estados Unidos, y que se dedican única y exclusivamente a realizar espectáculos para los jaripeos.

Para culminar la jornada el día de la celebración de la fiesta de San Francisco se presenta la quema de un torito, una mona de cartón y el castillo, ese es un momento de júbilo, gritos y desahogos de los ahí presentes, luego pasan al baile en donde se presentan los grupos estelares de música popular mexicana que han sido especialmente contratados para amenizar la ocasión, se trata de grupos musicales que incluso se presentan primero en Carolina del Norte y a la semana siguiente en Cherán, o viceversa.

En esta festividad participan también migrantes de otras nacionalidades como los guatemaltecos, hondureños, peruanos, puertorriqueños, salvadoreños, americanos y panameños, migrantes de otros estados de México que ofrecen sus respectivas danzas, aunque también los miembros de otras comunidades purépechas han solicitado prestado el espacio para festejar a sus

propios santos, como los de Urapicho a san Judas Tadeo y Azajo a santo Santiago Apóstol, al final comparten un espacio que los une como migrantes, indígenas purépechas, hispanos, la fe católica y el nacionalismo mexicano.

Otra de las festividades importantes que se desarrollan es la del 6 de enero, el día de los tres Reyes Magos, en que los grupos organizados como “Los Madrigales” van a bailar a la casa de los “cargueros”, en donde permanecen los tres Reyes con la danza de “los viejitos”, *takuchis* y changos que en esta ocasión viajaron desde Banner, Carolina del Norte, para agradecer a los santos por su estadía en ese país.

Después de todas las manifestaciones, expresiones y reclamos legítimos de los migrantes purépechas en Estados Unidos, al parecer los gringos han entendido, comprendido y asimilado que los migrantes tienen sus propios estilos de vida, formas de expresarse y posicionarse, visibilizarse allá en “el otro lado” fortalecidos por la gran cantidad de migrantes purépechas de Cherán que viven en esos lugares en donde se puede compartir, convivir y negociar el espacio territorial, porque los migrantes tienen la necesidad de mostrar su propia cultura, aunque también están contribuyendo directamente al desarrollo de ese país por los trabajos que realizan, los servicios que contratan, los impuestos que generan aportando a la economía local y también le dan sentido al medio rural en Carolina del Norte, Estados Unidos.

El haber adquirido un pedacito de tierra en Estados Unidos ha representado un gran logro para la comunidad migrante de Cherán, aunque siempre persistirá en el imaginario colectivo que parte del territorio estadounidense nos pertenece, a decir de ellos, los estados de California, Nevada, Utah, Nuevo México, Texas, Colorado, Arizona y Wyoming, Kansas y Oklahoma en su momento pertenecieron a México. Con la migración latina e indígena purépecha de alguna manera se está repoblando el territorio, apropiando y recuperando parte de Estados Unidos, al menos en el sentir de las personas, en el imaginario colectivo y en el orgullo nacionalista; hay lugares que tienen una fuerte presencia de mexicanos, en donde predomina la comunidad latina en casi todas partes se habla el idioma español y, si lo vemos en términos del capitalismo, parte del desarrollo económico estadounidense se debe a la aportación de los trabajadores mexicanos.

## Conclusiones

La migración ha ido cambiando a través de los años, la comunidad migrante de Cherán tuvo la capacidad de organizarse en el extranjero para comprar un pedacito de territorio en Carolina del Norte, Estados Unidos, en donde finalmente se cumplió uno de los sueños anhelados de los pobladores: el poder contar con su propio espacio para llevar a cabo sus festividades sociales, religiosas, culturales y deportivas.

El rancho San Francisco que alberga la imagen de San Francisco es la fe que los ha unido, organizado y empoderado en ese país; esta es una muestra más de cómo los pobladores de Cherán están organizados más allá de la frontera en donde aún prevalece el sentido de “comunalidad” y el concepto de comunidad, se trata de elementos que están intrínsecamente relacionados con la cosmovisión del mundo de la cultura purépecha, pero que forman parte de la identidad étnica, del orgullo y del nacionalismo.

El comité encargado del proyecto de la construcción del rancho San Francisco no trabaja de forma aislada, por el contrario, lo hace de manera articulada con la comunidad transnacional en Estados Unidos y con la población de Cherán que toma decisiones de forma conjunta como los nombramientos que se asignan para ejercer las diferentes comisiones que salen del pueblo con el visto bueno de El Consejo mayor de Cherán.

La organización comunal transnacional se debe a que existen grupos de comuneros tanto en Cherán, Michoacán, México, como en las diferentes comunidades establecidas en Estados Unidos en donde se mantiene una constante comunicación binacional, se practica la ayuda mutua, participan en las asambleas comunitarias de comuneros, tienen derecho a voz y voto, toma de decisiones, asumen comisiones y cargos religiosos en ambos lados de la frontera y se hacen reclamos legítimos cuando las cosas no se hacen bien.

La organización social de los migrantes de Cherán se ha ido construyendo, tejiendo y fortaleciendo a través de los años; para comprender la historia local es necesario conocer los antecedentes, la problemática en el marco de la coyuntura nacional e internacional, la cual se puede abordar por etapas históricas, tan sólo los acontecimientos más recientes, tales como

el movimiento comunal de 2011, la adquisición del rancho San Francisco en Carolina del Norte, Estados Unidos y la masiva peregrinación de Cherán al santuario del Cristo negro de Carácuaro en Michoacán, han definido el desarrollo de la comunidad,

La comunidad de Cherán se ha convertido en un referente de organización para la región indígena purépecha como cuando se mantuvo firme por casi una década y no dejó gobernar a la imposición del Partido Revolucionario Institucional (PRI) en 1988, que se destacó por su manera de gobernarse bajo los gobiernos indígenas de El Consejo Mayor basado en usos y costumbres, la capacidad de organización de los migrantes en Estados Unidos y su participación en el financiamiento de proyectos de desarrollo comunitario apoyando a las escuelas, a la iglesia, al deporte, a las competencias de atletismo, a los campeonatos de básquetbol, fútbol, al apoyo a la empresa resinera comunal, al aserradero comunal, a la tabiquería y al proyecto de reciclaje de basura, ellos lo han hecho directamente con la comunidad sin la necesidad de la intervención de las dependencias del gobierno estatal por la poca credibilidad tras la experiencia que les quedó con los programas 3 × 1 promovidos por el gobierno federal. Por supuesto que al interior de la comunidad hay diferencias, pero se subsanan y se llega a un consenso y eso es precisamente lo que le da articulación, membresía y posicionamiento a la comunidad, en estos momentos otras comunidades aledañas están tratando de copiar “el modelo de gobernanza”; al menos a Cherán le ha funcionado y eso ha impactado directamente en el desarrollo local y regional.

El 60% de la economía que se mueve en Cherán se debe a la migración; es impresionante la cantidad de construcciones que hay propiedad de los “norteños” por todas las remesas que aportan, 30% pertenece a los profesionistas y 10% a los negocios locales, y por todas partes hay organizaciones de grupos de la Iglesia, comerciantes, taxistas, comuneros, de fútbol, básquetbol, atletismo, profesionistas, jóvenes y clubes de migrantes, lo que da muestra de la organización social que impera en la comunidad de estudio, pero que se ve como un legado cultural que ha trascendido hasta los Estados Unidos.

## Referencias

- Calderón, M. A. (2004). *Historias, procesos políticos y cardenismos*. México: El Colegio de Michoacán.
- García, N. (2014). *El desarrollo y sus adjetivaciones: comunitario, local y regional*. México: Universidad de Guanajuato.
- Leco, C. (2019). *Educación latinos purépechas en escuelas de Estados Unidos*. México: UMSNH.
- Leco, C., Lemus Jiménez, A., y Keyser Ohrt, U. (2019). *Juchari eratsikua, Cherán K'eri: retrospectiva histórica, territorio e identidad étnica*. México: El Consejo Comunal de Cherán.
- Leco, C. (2017). Jaripeos Purépechas en Wendell, Carolina del Norte, Estados Unidos. *Acta Universitaria*, 27(2), 83-92. <https://doi.org/10.15174/au.2017.1089>
- Leco, C. (2009). *Migración indígena a Estados Unidos. Purépechas en Burnsville Norte Carolina*. México: UMSNH.
- Moreno, R. (Coord.). (2019). *Cherán K'eri: kanaruecha engajtsini miatántajka jucharhi jurhéntperakuani. Cherán k'eri: caminos para recorrer nuestra educación*. México: Universidad de Guadalajara. [https://www.researchgate.net/publication/339129939\\_Cheran\\_K%27eri-\\_Xanaruecha\\_engajtsini\\_miatantajka\\_juchaari\\_jurhentperakuani\\_Caminos\\_para\\_recordar\\_nuestra\\_educacion](https://www.researchgate.net/publication/339129939_Cheran_K%27eri-_Xanaruecha_engajtsini_miatantajka_juchaari_jurhentperakuani_Caminos_para_recordar_nuestra_educacion)
- Mummert, G. (Ed.). (1999). *Fronteras fragmentadas. Identidades múltiples*. México: El Colegio de Michoacán-CIDEM.

## Páginas web

- <https://www.google.com/search?client=firefox-b-d&q=Rancho+San+Francisco+-+Cher%C3%A1n+en+Carolina+del+Norte#fpstate=ive&vld=cid:2df36d3f,vid:mNL-4VwLe1Q0>
- <https://ms-my.facebook.com/San-Francisco-De-Asis-Cheran-En-Norte-Carolina-103289775440243/videos/rancho-san-francisco-de-as%C3%ADs-los-invita-a-esta-gran-kerm%C3%A9s-baile-y-becerreada-ve/539101908005212/>
- <https://www.facebook.com/profile.php?id=100079566040122&mibextid=ZbWKwL>